

# **EVAC-U-SPLINT<sup>®</sup>**

## **Matelas à vide**

**LIGNES DIRECTRICES POUR L'APPLICATION**



**S'applique aux numéros de modèle:**

MT 1075-6

MT 3075-6

MT 3075-6BP

EVS 9075-6C



# EVAC-U-SPLINT® Matelas à vide

## LIGNES DIRECTRICES POUR L'APPLICATION

### INTRODUCTION

Le but du matelas EVAC-U-SPLINT® est de fournir une stabilisation complète du corps lors du levage et du déplacement d'un patient vers une civière ou un berceau pour le transport. Il offre une alternative à la planche dorsale complète avec une rigidité suffisante pour immobiliser et protéger un patient avec une lésion médullaire suspectée. Contrairement à une planche plate, le matelas utilise la technologie du vide pour épouser la forme et les contours exacts du corps du patient, offrant une meilleure immobilisation latérale et axiale et éliminant l'inconfort des points de pression associés à l'immobilisation traditionnelle de la colonne vertébrale.

Hartwell Medical a produit diverses vidéos de formation montrant l'utilisation et les soins recommandés du matelas pour adultes EVAC-U-SPLINT qui sont disponibles sur notre site Web ([www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)).

Une formation pratique «pratique» est requise avant l'utilisation de ce dispositif médical. Si vous avez des questions ou si une assistance technique supplémentaire est requise, contactez votre revendeur Hartwell Medical ou le service clientèle de Hartwell Medical pendant les heures de 8h00 à 16h30, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, au 760-438- 5500. Si vous avez connaissance d'un incident grave lié à l'utilisation de l'appareil, vous devez signaler l'incident à Hartwell Medical et à votre autorité de réglementation locale en matière de dispositifs médicaux.

Ces directives d'application sont rédigées en partant du principe que l'utilisateur de cet appareil médical a reçu une formation et une certification approuvées par les services médicaux d'urgence et fonctionne sous le contrôle et les protocoles médicaux d'un médecin.

### PRÉPARATION

1. Posez le matelas EVAC-U-SPLINT® sur une surface plane à proximité du patient. Le logo «tête et épaule» indique la tête du matelas.
2. Retirez le capuchon de la laisse en vinyle rouge de la valve. Libérez tout vide dans le matelas en poussant la tige de valve rouge. Maintenez la tige de valve enfoncée jusqu'à ce que le matelas soit souple.
3. Déconnectez la sangle de retenue du patient du matelas. Ou, si vous le souhaitez, déconnectez la sangle uniquement du côté du matelas le plus proche du patient.
4. Lissez manuellement les perles pour former une surface plane.
5. Connectez la pompe au matelas en fixant le connecteur du tuyau de la pompe au MaxiValve™ sur le matelas. La pompe peut être fixée au pied ou à la tête. REMARQUE: Le matelas pédiatrique EVAC-U-SPLINT n'a qu'une seule valve au pied du matelas. Évacuez suffisamment d'air pour rendre le matelas semi-rigide.

L'objectif est de pouvoir déplacer le matelas comme une unité lors du positionnement et d'avoir les billes suffisamment stabilisées pour placer le patient sur le matelas sans pousser les billes d'un côté. Avec la bonne quantité d'évacuation, la surface du matelas doit être lisse, mais pas alvéolée.

### POSITIONNEMENT ET APPLICATION

1. Placez le matelas à côté du patient avec la première boucle alignée avec l'aisselle du patient (aisselle). La première boucle est positionnée juste en dessous du logo «tête et épaule» sur le matelas.
2. Enregistrez le patient en utilisant les techniques standard de soins aux patients.
3. Rapprochez le matelas derrière le patient, en gardant la première boucle alignée avec l'aisselle du patient.
4. Faites rouler le patient sur le matelas. Centrez le patient si nécessaire. Il peut être plus facile de faire rouler le patient sur le matelas avec la tête du patient à trois à quatre pieds de la tête du matelas. Vous pouvez ensuite déplacer le patient le long de l'axe longitudinal de son corps dans une position centrée sur le matelas.
5. Ouvrez le MaxiValve à l'extrémité du pied, permettant à l'air d'entrer. Gardez la MaxiValve ouverte jusqu'à ce que le matelas se ramollisse et commence à épouser la forme du patient. Il peut être nécessaire d'éloigner les billes ou sous la tête du patient, en fonction de l'anatomie du patient. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de billes pour maintenir l'alignement neutre du patient. Si nécessaire, tamponnez de manière appropriée pour assurer un alignement neutre. **Suivez toujours vos protocoles médicaux locaux approuvés par votre directeur médical.**

**REMARQUE:** Une autre méthode consiste à utiliser un CombiCarrierII®, une civière à godets ou une civière de séparation comme moyen de transfert sur le Matelas sous vide EVAC-U-SPLINT®. L'utilisation du CombiCarrierII ou de la civière de type cuillère doit être déterminée par votre directeur médical. Si le CombiCarrierII ou une civière de type pelle est utilisé, il est recommandé d'évacuer une petite quantité d'air du matelas pour le rendre flexible, mais pas flasque - plus comme de la pâte à modeler. Placez simplement le patient (qui est fixé au CombiCarrierII) sur le matelas à vide, puis retirez le CombiCarrierII de tout le patient. Suivez les procédures d'application normales comme suit (voir page 3).



*Positioning and application continued.*

- Fixez la sangle de retenue du patient. Gardez à l'esprit que l'une des principales fonctions de la sangle est d'amener les côtés du matelas autour du corps du patient.

**Méthode n ° 1:** Commencez par la poitrine avec la première boucle et travaillez vers les pieds. Dans un motif en zigzag, attachez les boucles noires et les boucles blanches en alternance. Terminez en attachant la boucle noire à l'extrémité du pied.

**Méthode n ° 2:** Fixez toutes les boucles noires d'un côté du patient. Ensuite, attachez toutes les boucles blanches de l'autre côté.

**REMARQUE:** Vous trouverez peut-être utile de ranger votre matelas sous vide avec toutes les boucles attachées, puis de ne desserrer que les boucles sur le côté du matelas qui sera glissé sous le patient. Cela devrait faciliter et accélérer l'application du matelas sur les lieux.

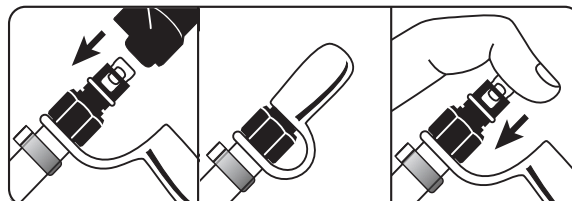
- En commençant par la tête du matelas, éliminez le mou en soulevant au centre de chaque section de sangle qui couvre la distance entre deux boucles. L'excédent de sangle est tiré à travers la boucle NOIRE à l'extrémité du pied du matelas. **TIRER VIGOREUSEMENT SUR LA SANGLE PEUT FAIRE TOURNER LE PATIENT ET / OU LE MATELAS. CELA PEUT ÊTRE ÉVITÉ EN FAISANT TOUJOURS FAIRE PASSER LA SANGLE À TRAVERS LES BOUCLES PENDANT QUE VOUS SERREZ LA SANGLE.**

Répétez la procédure de serrage de la sangle en partant de l'extrémité tête vers l'extrémité pied du patient. Si les boucles à l'extrémité du pied sont très rapprochées, il peut être plus facile d'éliminer tout relâchement excessif en serrant la sangle dans le sens inverse, en se déplaçant de l'extrémité du pied vers l'extrémité de la tête du patient.

**TOUJOURS FAIRE ATTENTION LORS DU SERRAGE DE LA SANGLE DE RETENUE DU PATIENT POUR ÉVITER LES COMPROMIS RESPIRATOIRES OU L'APPLICATION DE PRESSIION À TOUTE ZONE BLESSÉE.**

- Éloignez les billes de la zone située au-dessus de la tête du patient, mais ne modifiez pas le support sous la tête du patient qui maintient l'alignement neutre. Façonnez le matelas autour de la tête, en veillant à combler les vides par les épaules et la base du cou du patient. Transférez la stabilisation vers l'extérieur du matelas et continuez à maintenir ces «blocs de tête» que vous avez formés jusqu'à ce que le matelas soit évacué.

- Évacuez l'air du matelas à l'aide de la valve située au pied. Le clapet de tête peut être utilisé, ou les deux clapets peuvent être utilisés simultanément, mais il est préférable d'utiliser le clapet de pied. Cela facilite le travail autour de la tête du patient. Dans des conditions normales, la pompe à vide manuelle EVAC-U-SPLINT® peut nécessiter jusqu'à 35 courses pour obtenir une immobilisation rigide. À des altitudes plus élevées (4 000 pieds et plus), il peut être nécessaire d'utiliser 40 à 45 coups pour évacuer complètement le matelas.



- Pour éviter l'ouverture accidentelle de la valve, à chaque fois qu'un patient est déplacé dans le matelas ou lorsque le matelas est rangé, assurez-vous de TOUJOURS placer le BOUCHON ROUGE LAISÉ sur l'extrémité du MaxiValve™.
- Terminez de fixer la tête du patient à l'aide de ruban adhésif de qualité médicale.
- Serrez la sangle de retenue du patient et vérifiez l'état neurovasculaire du patient avant de déplacer le patient. Suivez toujours vos protocoles médicaux locaux approuvés par votre directeur médical.

## NOTES IMPORTANTES

NE soulevez PAS le matelas EVAC-U-SPLINT® par lui-même des extrémités. Utilisez uniquement les poignées de levage au point d'équilibre. Un minimum de deux personnes placées sur les côtés est requis. La taille et le poids du patient détermineront le nombre de personnes nécessaires pour soulever et déplacer correctement le patient pour le transport. Les grandes poignées de chaque côté permettent à deux sauveteurs de saisir le matelas de chaque côté. Cela fournit quatre points de support des deux côtés du matelas pour les patients de grande ou très grande taille. Pour les patients extrêmement lourds, des dispositifs de soutien supplémentaires peuvent être nécessaires en plus du matelas à vide.

Lorsque vous êtes confronté à une situation qui nécessite un levage de bout en bout (c'est-à-dire monter ou descendre des escaliers), utilisez un CombiCarrierII®, une longue planche dorsale, une civière de type cuillère ou une civière «plate» sous le matelas. Le sauvetage vertical nécessite l'utilisation d'un brancard panier ou d'un appareil similaire. Lorsque vous utilisez une civière accessoire, assurez-vous toujours que le matelas à vide est fixé à la civière avant de déplacer le patient.

Vérifiez toujours la rigidité du matelas avant de soulever le patient du lit d'ambulance ou de tout autre dispositif de manipulation du patient.

Le matelas EVAC-U-SPLINT est compatible avec les rayons X (le MaxiValve est en plastique avec un ressort interne en acier inoxydable).



# EVAC-U-SPLINT® Matelas à vide

LIGNES DIRECTRICES POUR L'APPLICATION

## NETTOYAGE, ENTRETIEN ET RÉPARATION

Le matelas et la sangle de retenue du patient sont faciles à nettoyer avec de l'eau et du savon, un détergent doux ou un nettoyant / désinfectant du commerce. Placez TOUJOURS le capuchon de laisse rouge à l'extrémité de la MaxiValve avant de nettoyer le matelas. Des solutions d'hypochlorite de sodium (eau de javel) peuvent être utilisées, mais évitez une exposition prolongée du tissu à des concentrations élevées d'agent de blanchiment car une décoloration est possible. Une solution d'eau de Javel à 1 à 2% n'endommagera pas le matériau, mais rincez TOUJOURS le matelas à fond après le nettoyage. Laissez le matelas sécher à l'air ou avec une serviette avant de placer le matelas Evac-U-Splint® dans son étui de rangement / de transport. Vérifiez d'abord le matelas pour les fuites, et après chaque utilisation. Les petites fuites ou perforations de moins de 3,2mm po peuvent être réparées en utilisant le kit de réparation fourni avec le matelas et en suivant ces procédures:

1. Appliquez une goutte de colle vinylique sur le site de ponction.
2. Aspirez une petite quantité d'air hors du matelas pour tirer une partie de la colle dans le site de ponction.
3. Relâchez le vide permettant à l'air de pénétrer dans le matelas
4. Laisser la colle vinylique sécher complètement pendant 24 heures à température ambiante.

Les réparations temporaires sur le terrain peuvent être effectuées à l'aide d'un petit morceau de ruban adhésif non poreux ou de ruban adhésif sur le site de ponction.

Pour les trous de plus de 3,2mm ou si vous avez des questions concernant les procédures de réparation, veuillez nous contacter directement au 760-438-5500.

## HARTWELL MEDICAL WARRANTY

Les matelas EVAC-U-SPLINT® ont une garantie limitée de trois ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. L'EVAC-U-SPLINT MaxiValve est garanti à vie. **N'OUBLIEZ PAS D'ACTIVER VOTRE GARANTIE EN REMPLISSANT UN FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT DE PRODUIT DISPONIBLE SUR NOTRE SITE WEB ([www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)).** Si vous avez besoin d'un service dans le cadre de cette garantie, contactez votre revendeur Hartwell Medical ou le service clientèle de Hartwell Medical au 760-438-5500 pendant les heures normales de bureau.

Hartwell Medical LLC n'accepte aucune responsabilité pour une utilisation autre que celle indiquée dans les présentes.

## STOCKAGE

Inspectez toujours le produit pour détecter tout dommage avant de le ranger. Cela aidera à garantir que le matelas à vide EVAC-U-SPLINT® est toujours prêt à être utilisé dans des conditions d'urgence. Le matelas doit être entreposé dans un endroit au dessus du point de congélation (0° C). Le matelas peut être utilisé dans des environnements sous le point de congélation, jusqu'à -34° C, mais il ne doit pas être entreposé dans un endroit où la température est inférieure au point de congélation. **En cas de doute, portez le produit à une température supérieure au point de congélation avant de l'utiliser sur le terrain.**

## DOCUMENTATION DE LA FORMATION

Toute personne qui utilisera ou fera fonctionner le matelas EVAC-U-SPLINT® doit être tenue de participer activement à la formation initiale et à toutes les sessions de formation de recyclage ultérieures. Cela garantira une compréhension claire de la fonction et des capacités du matelas EVAC-U-SPLINT. Vous devez utiliser le processus de formation qui a été approuvé par votre organisation et qui est conforme aux directives de votre directeur médical. Les éléments importants à documenter doivent être la date de la formation, les noms des participants, le nom et le titre de l'instructeur et le lieu de la formation.

## JOURNAL DE MAINTENANCE

Une inspection et un entretien de routine sont nécessaires pour garder le matelas EVAC-U-SPLINT® prêt pour une utilisation immédiate. Si, à tout moment, le matelas EVAC-U-SPLINT est suspecté de ne pas fonctionner correctement, il doit être mis hors service jusqu'à ce qu'il puisse être soigneusement inspecté et correctement réparé ou remplacé.

EC REP

# HARTWELL MEDICAL



Hartwell Medical

6354 Corte del Abeto, Suite F

Carlsbad, CA 92011 USA

PH: (760) 438-5500 FX: (760) 438-2783

[www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)

MedEnvoy Global B.V  
Prinses Margrietplantsoen 33

Suite 123

2595 AM The Hagu

The Netherlands



AGEVAM 4/24